

### Viêt Nam - Cambodge - Du Fleuve Noir aux Temples d'Angkor

<b>À partir de</b> 3 900,00 €	<b>Prochain départ</b> 18/11/2023	<b>Durée</b> 22 jours	<b>Places</b> 6 à 12
----------------------------------	--------------------------------------	--------------------------	-------------------------

Itinéraire susceptible de modification en fonction de circonstances climatiques ou autres. Le guide est apte à décider de toute mesure nécessaire pour le bon déroulement et le confort du voyage et la sécurité des voyageurs.

### Présentation

De Hanoi, toute frémissante encore d'un charme ancien, à Saigon, dynamique et plus occidentalisée, le voyage entraîne dans des régions du Vietnam où les beautés du paysage et celles de la civilisation se conjuguent harmonieusement.

Dans les labyrinthes aquatiques du Fleuve Noir, de la Baie d'Along et du Mékong, sur les sentiers de montagnes et au cours des visites citadines, plusieurs balades permettent de découvrir les traditions de vie, de travail et d'échanges de populations qui n'ont pas perdu, dans les épreuves de l'histoire, le sourire et le sens du labeur et de l'hospitalité.

Navigation sur les fleuves, couchants sur les rizières, pagodes et marchés flottants réveillent des nostalgies sereines et le secret désir de comprendre les noms des lieux, car c'est en eux, dit la tradition, que gisent de très belles légendes.

Quelques jours d'excursion dans le site bouleversant d'Angkor, avec la visite de ses temples mystérieux, la contemplation des sourires lumineux et énigmatiques de ses Bouddha et des gracieuses danseuses célestes (les apsaras), termine cette longue plongée dans un monde beau et chaleureux, où l'imaginaire borde sans cesse la réalité.

# Fiche technique

## Le Vietnam

Le Vietnam est une république socialiste dont l'unique parti est le parti communiste et dont la religion principale est le bouddhisme. Le pays compte une cinquantaine d'ethnies. Fort étendu du Nord au Sud, les climats sont très variables en fonction des zones et de l'époque. Les côtes sont longues de 3 260 km et l'on compte pas moins de 1 650 km de frontières avec le Laos, 1 150 km avec la Chine et 950 km avec le Cambodge. Les frontières sont en partie « naturelles », puisque ce sont principalement les monts Truong Son qui séparent le Vietnam du Laos et du Cambodge.

## Carte d'identité du Viet Nam

### Nom

République socialiste du Viet Nam

### Capitale

Hanoï

### Superficie

341 690 kms<sup>2</sup>

### Population

99 millions habitants

### Régime politique

République socialiste

### Formalités

Passeport en cours de validité et valable 6 mois après le retour. Pour un séjour de plus de 15 jours, un visa est nécessaire, il coûte 60€ + 20€ de frais d'obtention.

Ambassade du Viet Nam: 62-66, rue Boileau, 75016 Paris. Tél. : 01 44 14 64 00. Courriel: vnparis@wanadoo.fr.

### Santé

Aucun vaccin obligatoire, mais il est fortement recommandé d'avoir ses rappels à jour.

Recommandations : vaccins contre le choléra, la fièvre jaune ; il est conseillé un traitement antipaludéen et de se munir d'une bombe répulsive pour le corps et les vêtements.

Boissons : il est impératif de ne prendre que de l'eau minérale et des boissons encapsulées.

INSTITUT PASTEUR : 03 20 87 79 80 Voyager n'est pas anodin. Nos organismes ne sont pas forcément adaptés aux conditions de vie d'autres latitudes. Pour réussir ces moments d'escapade, mieux vaut être informé, préparé. Ne pas hésiter à téléphoner à l'Institut. HORIZONS NOMADES

dispose d'une pharmacie de premier secours mais il faut se munir de ses médicaments personnels.

## **Devises**

Au Viet Nam, la monnaie est le dông, 1 € = 25 142 VND. Si le dollar est la monnaie la plus facile à l'échange, l'euro est néanmoins très bien accepté. Pour le change, il est possible de le faire tout au long du voyage car la banque qui pratique le meilleur taux de change (Vietcombank) est présente dans toutes les villes. Les cartes de crédit peuvent être utilisées en certains lieux (boutiques et grands hôtels et pour retirer, en cas d'urgence, de l'argent).

## **Décalage horaire**

Il y a 6 h de décalage entre le Vietnam et le méridien de Greenwich. Concrètement, s'il est midi à Paris en hiver, à Saigon et Hanoi il est 18 h, et 17 h en été.

Pour d'avantage d'information: [www.horlogeparlante.com](http://www.horlogeparlante.com)

## **Electricité**

Le courant électrique est du 220 volts et les prises sont identiques aux prises françaises d'avant la normalisation européenne, sauf dans le Sud où l'on trouve dans les chambres à la fois des prises américaines et des prises européennes. Par sécurité, prévoyez un adaptateur.

## **Religions et croyances**

Au Viet Nam, l'univers moral et religieux a été façonné par des croyances et des valeurs issues du culte des ancêtres, du bouddhisme, du confucianisme, du taoïsme, sans oublier le christianisme (catholicisme et protestantisme) ainsi que l'islam (très minoritaire). Le culte des ancêtres constitue la plus vieille pratique religieuse du Vietnam, antérieure au bouddhisme et au confucianisme. Les Vietnamiens considèrent que les âmes de leurs parents survivent après leur mort et qu'elles protègent leurs descendants. Le bouddhisme est de loin la première religion du Vietnam. Ses origines remontent au II<sup>e</sup> siècle de notre ère, époque où il fut introduit au Vietnam. On trouve aussi le confucianisme, le taoïsme, le christianisme introduit au XVI<sup>e</sup> siècle par des missionnaires portugais.

## **Langue(s) et ethnie(s)**

Le vietnamien est une langue monosyllabique et tonale dont la difficulté réside dans la prononciation et l'accentuation: un même mot peut prendre des sens totalement différents selon que vous le prononcez d'un ton aigu, d'un ton descendant, d'un ton lourd ou d'un ton interrogatif... Les 53 minorités ethniques du pays ont chacune leur dialecte. Le français est encore parlé par les Anciens et le renouveau de la francophonie est assez sensible ces dernières années. L'anglais est couramment utilisé dans les hôtels, les bureaux officiels, et dans les échanges commerciaux.

Les Viet (également appelé Kinh) représentent 87% de la population totale et se trouvent principalement dans les deltas ou les bassins de fleuves. Ensuite, les minorités ethniques vivent principalement dans les régions montagneuses. Chaque ethnie a sa propre langue, sa propre culture, faisant partie intégrante de la riche culture vietnamienne. Les ethnies sont divisées en 8 groupes ethniques selon le langage : les Viet-Muong, les Tay-Thai, les Tibeto, les H'Mong-Dao, les Malayo-Polésien, les Han et les Kadai.

## Climats

Situé dans la zone des moussons, le Vietnam bénéficie d'un climat chaud et humide, du nord au sud. Une « frontière » climatique semble cependant se situer dans les environs de Da Nang. Ainsi « l'hiver » n'existe qu'au nord, au-delà du célèbre col des Nuages, tandis qu'au sud, il fait quasiment toujours chaud. Le Vietnam bénéficie du nord au sud d'un climat chaud et humide, avec des variantes de températures et de pluviosité selon les régions. Au nord : Il ne fait jamais chaud, il peut même faire un peu frais. Le temps est souvent un peu brumeux, avec des pluies occasionnelles. La température peut atteindre 25°C dans la journée et tomber à moins de 10°C la nuit. Au centre : Il y a souvent des risques de pluies en fin d'après-midi, avec des températures de journée avoisinant les 28/30°C et une quinzaine de degrés la nuit. Au sud : Pour l'ensemble, une saison sèche et ensoleillée avec une moyenne de 28 à 35°C en journée et une quinzaine de degrés la nuit.

## Quand partir

d'octobre à avril

## Géographie

On dit que le Vietnam a la forme d'un dragon... Il fait également penser à un « S », avec deux grandes plaines au nord et au sud et un isthme au centre. Les Vietnamiens aiment à le décrire comme une tige de bambou portant un panier de riz à chaque extrémité... L'image est assez réaliste lorsque l'on sait que les deux grandes zones cultivées parsemées de rizières sont le Delta du Fleuve Rouge (15 000 km<sup>2</sup>), au nord, et le Delta du Mékong (60 000 km<sup>2</sup>), au sud. De l'extrémité nord à l'extrémité sud, il y a environ 1 600 km à vol d'oiseau. Le Vietnam est couvert pour les trois quarts de montagnes et de collines. Suivant les anciennes divisions administratives françaises de l'époque coloniale (Tonkin, Annam et Cochinchine), les Vietnamiens distinguent trois grandes zones géographiques : le Bắc Bộ (Nord), le Trung Bộ (Centre) et le Nam Bộ (Sud). Comme bien souvent, c'est la géographie qui a déterminé la répartition des populations. Ainsi, on trouve l'ethnie majoritaire (les Viet) dans les rizières, tandis que les nombreuses ethnies minoritaires sont essentiellement réparties dans les reliefs montagneux du Nord, du Nord-Ouest et du Centre. Les îles : situées à proximité du littoral, elles sont fréquemment à l'origine de quelques conflits avec la République populaire de Chine et les autres pays voisins.

## Achats

Au Viet Nam, se trouve un bel artisanat, variable de nature et de qualité en fonction des régions. Les objets laqués et incrustés de nacre qui sont de tous les formats, toutes les formes, du galet de plage à l'armoire familiale, du tableau traditionnel incrusté de motifs en nacre jusqu'au cendrier. Des nappes et autres broderies à acheter de préférence à Hanoi où elles sont moins chères. Des boîtes et objets en cannelle; ces merveilleuses pièces d'artisanat sont faites avec l'écorce du cannellier. Il y a aussi les chapeaux coniques, la tunique traditionnelle des Vietnamiennes, des théières et des crachoirs anciens en cuivre ou en bronze, des faïences, des porcelaines dont les plus belles sont celles de Hué. Et aussi, des peintures sur soie, des tableaux en soie,... Les Antiquités ne peuvent sortir du pays sans une autorisation spéciale.

## Respect des coutumes

La politesse est très importante. Il s'agit avant tout de ne jamais s'énerver et de ne surtout pas élever la voix ni de se faire menaçant; il est d'autre part très mal vu de contredire quelqu'un. On ne serre pas la main et pour saluer quelqu'un, il est conseillé de porter ses mains jointes au devant de la poitrine.

Il est vivement recommandé de rester pudique dans son habillement.

Il ne faut pas toucher la tête d'une personne -même d'un enfant, car ce geste est considéré comme une injure. Et il ne faut pas montrer les gens du doigt.

Dans les pagodes, contourner Bouddha par la gauche et porter une tenue décente.  
Ne pas oublier de toujours demander l'autorisation avant de prendre la photo de quelqu'un.  
On laisse d'habitude une offrande aux moines des pagodes, ainsi que, très discrètement, aux mendiants. Ne jamais donner d'argent aux enfants.

## **Le Cambodge**

Le Royaume du Cambodge est peuplé d'environ 15 millions de personnes. La capitale est Phnom Penh. Le Cambodge est l'Etat successeur de l'empire khmer hindouiste et bouddhiste qui régna sur pratiquement toute la péninsule d'Indochine entre le XIe et le XIVe siècle. Le pays a des frontières communes avec la Thaïlande à l'ouest et au nord-ouest, le Laos au nord-est et avec le Viêt Nam à l'est et au sud-est. Les citoyens du pays portent le nom de Cambodgiens ou Khmers en référence à l'ethnie khmère. La majorité des Cambodgiens sont de religion bouddhiste theravāda, bien que le pays possède une communauté musulmane cham, quelques tribus des montagnes et une communauté chrétienne.

Sa géographie est dominée par le fleuve Mékong (khmer : Tonlé Thom ou Grande Rivière) et le Tonlé Sap (Rivière d'eau fraîche). L'agriculture reste le secteur économique dominant. Les industries principales du Cambodge sont la confection et le tourisme.

## **Carte d'identité du Cambodge**

### **Nom :**

Royaume du Cambodge ou le Pays des Khmers

### **Capitale :**

Phnom Penh

### **Superficie :**

181 035 kms<sup>2</sup>

### **Population :**

16 749 519 habitants

### **Régime politique :**

Monarchie

### **Formalités :**

Un visa est obligatoire et permet de séjourner 30 jours dans le pays. Pour son obtention il faudra : une photo d'identité, le passeport valable 6 mois après le retour, la photocopie du passeport, et un formulaire de demande de visa, il coûte 35€.

Ambassade et consulat du Cambodge : 4, rue Adolphe-Yvon, 75116 Paris. Tél. : 01 45 03 47 20.  
Courriel : ambcambodgeparis@mangoosta.fr. HORIZONS NOMADES peut se charger des démarches, les frais de visa sont à 20€ .

## **Santé :**

Aucun vaccin obligatoire, mais il est fortement recommandé d'avoir ses rappels à jour.

Recommandations : vaccins contre le choléra, la fièvre jaune et de se munir d'une bombe répulsive pour le corps et les vêtements.

INSTITUT PASTEUR : 03 20 87 79 80 Voyager n'est pas anodin. Nos organismes ne sont pas forcément adaptés aux conditions de vie d'autres latitudes. Pour réussir ces moments d'escapade, mieux vaut être informé, préparé. Ne pas hésiter à téléphoner à l'Institut.

## **Devises :**

Au Cambodge, la monnaie est le riel. 1USD = 4 371 KHR. Il faut prévoir des dollars plutôt que des euros qui ne sont pas encore couramment acceptés.

Pour d'avantage d'information sur le change : [www.oanda.com/convert/classic](http://www.oanda.com/convert/classic).

## **Décalage horaire**

L'heure locale au Cambodge est la même qu'au Vietnam, 6 h de décalage.

Pour davantage d'information: [www.horlogeparlante.com](http://www.horlogeparlante.com)

## **Électricité**

Le courant électrique est du 220 volts et les prises sont identiques aux prises françaises d'avant la normalisation européenne, sauf dans le Sud où l'on trouve dans les chambres à la fois des prises américaines et des prises européennes. Par sécurité, prévoyez un adaptateur.

## **Religions et croyances Au Cambodge**

Le bouddhisme a été la religion d'État jusqu'en 1975, et l'est redevenu à la fin des années 1980. La majorité des croyants se contente d'espérer une prochaine vie sans douleur grâce aux prières et aux nombreuses offrandes; depuis la chute de Pol Pot, les moines ont peu à peu refait leur apparition et semblent avoir converti de nombreux jeunes. On voit désormais des bonzeries toutes neuves à Angkor, et les principaux wats de Phnom Penh ont été reconstruits.

Par ailleurs, les Khmers ont gardé un vieux fond d'animisme. Leur univers est peuplé de génies et d'esprits, bons ou mauvais. Au lieu d'appeler un médecin, on préférera souvent changer le nom d'un malade pour tromper les esprits; joint au bouddhisme et au brahmanisme, cet animisme explique l'attitude des Khmers, qui veillent à respecter l'harmonie du cosmos. Tout cela les conduit à s'accommoder des obstacles et à se résigner à leur sort.

L'hindouisme, arrivé au début de notre ère sur le territoire, dans les bagages de moines, de commerçants et de princes probablement venus de la côte orientale de l'Inde est tolérant et cohabite sans difficulté avec le bouddhisme.

## **Langue(s) et ethnie(s)**

Au Cambodge, l'idiome officiel est le khmer, grammaticalement simple : il n'existe ni conjugaison ni genre ni nombre ni article. Pour exprimer une action passée ou future, il suffit d'ajouter des adverbes avant ou après le verbe (hier, aujourd'hui, demain) ou des particules avant le verbe.... L'alphabet est issu du sanskrit... Ceci dit, le français est la deuxième langue du pays même si l'anglais prend de plus en plus d'importance.

90 % des Cambodgiens sont des Khmers, le Cambodge abrite plusieurs minorités ethniques qui participent à la richesse culturelle et humaine du royaume dont les Vietnamiens, les Cham, les Chinois et les ethnies proto-indochinoises.

## **Climats**

Le Cambodge connaît deux saisons : la période d'hiver (novembre à mars) et la mousson d'été (mai à octobre). La première est relativement sèche (avec une température autour de 25 à 30 °C) ; la seconde est très chaude (jusqu'à 35 °C) et surtout très humide (pluies violentes mais courtes, en fin de journée, et inondations). Malgré une régularité générale qui nous permet d'apprécier les bonnes ou mauvaises périodes pour la visite d'un pays, la météo reste un paramètre imprévisible, il convient donc de se préparer au mieux en cas de conditions climatiques exceptionnelles et difficiles.

Pour davantage d'information: [fr.news.yahoo.com/meteo](http://fr.news.yahoo.com/meteo)

## **Quand partir**

d'octobre à mars

## **Géographies**

Le Cambodge est coincé entre la Thaïlande (à l'ouest), le Vietnam (à l'est) et le Laos (au nord). Sa superficie est de 181 000 km<sup>2</sup>, soit 3 fois moins que la France. Le relief est moyen, avec tout de même un sommet à près de 1 800 m d'altitude au sud-ouest, quelques plateaux au nord et deux chaînes de basses montagnes (les Cardamomes et l'Éléphant) à l'ouest. La côte sud borde le golfe de Siam sur environ 250 km, avec quelques jolies plages. La grande particularité du Cambodge réside dans son système hydrographique, avec le Mékong, bras nourricier du pays qu'il traverse sur près de 500 kilomètres et l'étonnant lac qu'est le Tonlé Sap, situé entre Phnom Penh et Angkor. Les forêts ceignent le pays du sud-ouest au nord-est. Celles de la chaîne des Cardamomes et de Ratanakiri sont encore le domaine des tigres, des serpents, des éléphants...

## **Achats**

Au Cambodge, le krama, très beau foulard à carreaux en soie ou en coton, est une production typiquement cambodgienne, ainsi que le sampot, étoffe portée autour de la taille et les boussoles en faux ivoire ou en corne. On trouve également en vente sur les marchés, des objets en bois sculpté, des statuettes en cuivre, des bijoux intéressants et des pierres précieuses. Il est strictement interdit de sortir du pays des antiquités khmères : Angkor a déjà été suffisamment pillé ! Ne pas rapporter le moindre caillou ramassé dans un temple ou une sculpture ancienne achetée sur le site : la douane fouille scrupuleusement les bagages à l'aéroport de Siem Reap... Dans les 2 pays, le marchandage est vivement recommandé dans les boutiques de souvenirs, où il faut prendre son temps, discuter, diviser les prix souvent par deux afin de trouver un compromis -avec le sourire.

## **Respect des coutumes**

La politesse est très importante. Il s'agit avant tout de ne jamais s'énerver et de ne surtout pas élever la voix ni de se faire menaçant; il est d'autre part très mal vu de contredire quelqu'un. On ne serre pas la main et pour saluer quelqu'un, il est conseillé de porter ses mains jointes au devant de la poitrine.

Il est vivement recommandé de rester pudique dans son habillement.

Il ne faut pas toucher la tête d'une personne -même d'un enfant, car ce geste est considéré comme une injure. Et il ne faut pas montrer les gens du doigt.

Dans les pagodes, contourner Bouddha par la gauche et porter une tenue décente.

Ne pas oublier de toujours demander l'autorisation avant de prendre la photo de quelqu'un.

On laisse d'habitude une offrande aux moines des pagodes, ainsi que, très discrètement, aux mendiants. Ne jamais donner d'argent aux enfants.

## **Groupe**

6 à 12 participants

## **Bagages**

Pour rendre les manutentions aisées, il vaut mieux prévoir un sac à dos classique ou un sac souple. Le bagage de soute ne doit pas excéder 23 kilos. Pendant le vol, préférez le sac à dos pour les objets fragiles et pratiques (appareil photo, portable, livres de voyage...), la nouvelle réglementation interdit la présence de liquides.

## **Transports**

En fonction du nombre de personnes -minibus ou voiture privée, bateau, vols intérieurs. Vols intérieurs assurés sur des avions récents et en parfait état d'entretien.

## **Niveau**

Les marches sont faciles, porter des chaussures montantes de préférence. Il faut prévoir un petit sac à dos pour les affaires personnelles.

## **Accompagnement**

Le circuit est encadré par un guide-accompagnateur francophone vietnamien, puis cambodgien, soucieux de partager la connaissance de son pays, de maintenir la cohésion et la bonne humeur du groupe.

## **Hébergement**

Pour l'ensemble du circuit, les hôtels proposés sont de bonne catégorie, bien situés dans les centres ville. Dans les petites villes, ce sont des maisons d'hôtes ou des auberges propres et confortables avec des sanitaires privés. En petit groupe, il est possible d'user de quelques hébergements chez l'habitant; le confort est parfois sommaire mais cela permet d'entrer de mieux rencontrer les gens. Dans la Baie d'Along, utilisation d'une jonque privée de grand confort. Les repas de midi et du soir, constitués d'excellents poissons et fruits de mer, sont servis à bord.

## **Gastronomie**

La cuisine vietnamienne est fine et légère, avec une grande variété des plats (on en dénombre plus de 500). Le nuoc mam, sauce brunâtre obtenue par la fermentation de poissons salés, est toujours présent dans le service; c'est un condiment national qui fait l'unanimité, du nord au sud.

La cuisine cambodgienne mélange allègrement les influences vietnamienne, thaïlandaise, chinoise et française. Les préparations sont agrémentées de citronnelle, coriandre, gingembre et prahoc, une spécialité khmère qui s'apparente au nuoc mam et n'est autre qu'une saumure de poisson. Dans le circuit, restauration locale et internationale en alternance avec quelques pique-niques durant les marches.



## **Eau**

Se munir de bouteilles encapsulées.

Rappel : les boissons ne sont pas comprises dans le prix.

## **Assurances**

Il est obligatoire pour tout voyageur d'avoir une assurance en cas d'hospitalisation sur place ou de rapatriement; cela peut être une assurance personnelle avec une carte bancaire par exemple ou une mutuelle. Si vous ne disposez pas d'assurance personnelle, HORIZONS NOMADES propose une assurance globale qui couvre l'assistance rapatriement, l'annulation du voyage, l'interruption de séjour et les bagages. Son montant est variable en fonction du prix du voyage.

Par ailleurs, vous pouvez souscrire une assurance « annulation » uniquement qui vous permettra d'être remboursé en cas d'annulation du voyage. Son montant est également variable en fonction du prix du circuit choisi. Informations: avec une une carte bancaire Première ou Gold, vous bénéficiez de l'assurance annulation dans la majorité des banques. Merci de nous consulter pour le montant des assurances que nous proposons.

## **Pour vous inscrire**

Il suffit de compléter le bulletin d'inscription en ligne se trouvant à la fin de cette fiche technique, accompagné d'un acompte de 30% du montant total, à l'agence de Strasbourg : Horizons Nomades, 4 rue des Pucelles, 67000 Strasbourg.

## **Vêtements**

- \* Pantalons amples, robes et jupes
- \* Chemises légères à manches courtes et longues
- \* Un pull léger et un pull chaud
- \* Kway ou cape de pluie
- \* Des sandales
- \* Basket ou chaussures légères de marche
- \* Maillot de bains et serviette de bains
- \* Chapeau ou casquette

## **Trousse de toilette & petit matériel**

- \* crème de protection solaire & baume pour les lèvres
- \* Conseil : petit atomiseur d'eau minérale
- \* Lunettes de soleil

## **Pharmacie**

- \* antiseptique général
  - \* antiseptique intestinal (ercéfuryl & immodium)
  - \* analgésique classique
  - \* antibiotiques (selon avis du médecin)
- Se munir d'une bombe antiréplulsive (Ex : Insect Ecran Peau)  
Ne pas oublier les médicaments personnels

## **Photo/Vidéo**

Pour les appareils numériques, se munir par précaution d'au moins 2 batteries. Evitez de prendre des photos de gens si vous n'avez pas leur assentiment. Il est généralement interdit de filmer dans les lieux saints ou militaires. Dans plusieurs sites touristiques, historiques ou religieux, il faut s'acquitter d'une taxe pour pouvoir photographier.

## **VIETNAM**

### **Guides**

Grand Guide du Vietnam, Bib. Voyageur Gallimard  
Vietnam, Guide Bleu évasion, Hachette  
Vietnam 6e édition, Lonely Planet en français

### **Récits, littérature, ouvrages illustrés**

La nuit du dragon, Norman Lewis, Olizane  
Suite indochinoise, Jean-Luc Coatalem, La Dilettante  
L'homme du Mékong, Jules Harmand, Phébus  
Au-delà des illusions, Thu Huong Duong, Picquier poche  
Un barrage contre le Pacifique, Marguerite Duras  
Menu du dimanche, Thi Hoai Pham, Actes sud  
La fille du fleuve, Nguyen Quang Thieu, L'aube  
Le cœur du tigre, Nguyen Huy Thiep, L'aube  
Carnet de voyage Vietnam, Vincent Besançon, Gallimard  
Mission Vietnam, Kraen/Le Tendre/Jusseume, Glénat  
L'architecture et ses modèles en Asie du sud-est, Jacques Dumarçay

### **Carte routière**

Vietnam/Cambodge 1/1 500 000e, Niles maps, 2001

## **CAMBODGE**

### **Guides**

Cambodge, Lonely Planet en français

### **Récits, littérature, ouvrages illustrés**

Voyage dans les royaumes de Siam, de Cambodge, de Laos et autres parties centrales de l'Indochine, Henri Mouhot, Olizane, Genève, 1999,  
Voyage en Indo-Chine et dans l'Empire chinois, Louis de Carné, Olizane, Genève, 2003  
Le culte des génies protecteurs au Cambodge, Alain Forest, l'Harmattan, Paris, 1992  
Mémoires sur les coutumes du Cambodge de Tcheou Ta-kouan, Paul Pelliot, Adrien Maisonneuve, Paris, 1997, réédition  
Les Khmers, Bruno Dagens, Guide Belles Lettres des civilisations, Paris, 2003  
L'Empire Khmer, Cités et sanctuaires, Ve - XIIIe siècles, Claude Jacques et Philippe Lafond, Fayard, Paris, 2004  
Angkor, résidence des dieux, Claude Jacques et photographies de Michael Freeman, Olizane, Genève, 2002  
L'empire des rois khmers, Thierry Zéphir, Découvertes Gallimard, Paris, 1997  
Le Cambodge : une tragédie de notre temps, Philippe Richer, Presses de la fondation nationale des

sciences politiques, 2001

## **Carte routière**

Vietnam/Cambodge 1/1 500 000e, Niles maps, 2001

## **Itinéraire**

### **Jour 1 • Vol Paris - Hanoï**

Dîner et nuit à bord.

### **Jour 2 • Hanoï - Hoa Binh**

Accueil à l'aéroport et route pour les villages des Muong dans la vallée vers Xuan Mai où les chaînes de montagnes se succèdent et qui est le pays des cannes à sucre et le berceau de la riziculture aquatique. Nuit en maison sur pilotis.

### **Jour 3-7 • Le Fleuve Noir**

Journées de sampan pour remonter le fleuve et de marches pour visiter les hameaux de la région essentiellement habités par les ethnies Thai et D'zao. Le Fleuve Noir trace son chemin dans un paysage impressionnant dominé par les crêtes et les pitons des massifs ; les marches se font entre rizières, forêts de bambous, champs de manioc et de bananiers avant l'arrivée dans la baie d'Along terrestre, moins connue que la maritime mais qui, à l'écart des parcours classiques, offre le même enchantement durant la balade en sampan au milieu des Pains de Sucre. Nuits en auberge et chez l'habitant.

### **Jour 8 • Baie d'Along**

Dans la matinée, croisière dans la baie d'Along. Des milliers d'îlots en pains de sucre émergent de la mer couleur jade, formant un tableau envoûtant et grandiose. Ces formations karstiques ou « pains de sucres » sont d'une hauteur et d'un nombre impressionnant (3000); la plupart ne sont pas accessibles tant leurs falaises sont abruptes mais tous sont couverts d'une végétation d'un vert intense et au spectacle des yeux s'ajoute le plaisir de l'oreille avec le doux clapot de la mer et les chants des centaines de grillons et autres insectes. Nuit sur la jonque privée.

### **Jour 9 • Baie d'Along - Hanoï**

Dès l'aube, poursuite de la croisière jusque dans une île sauvage et montagneuse. Dans la journée, débarquement sur l'île de Tuan Chau d'où s'offre une vue splendide sur la baie. Après une promenade dans le Parc National de l'île, la croisière se poursuit vers Hai Phong, la ville des Flamboyants Rouges. Continuation ensuite par les digues du Fleuve Rouge vers Bat Trang connue pour ses céramiques et traversée de la campagne du Tonkin pour rejoindre Hanoï en fin d'après-midi. Nuit à l'hôtel.

### **Jour 10 • Vol Hanoi - Hue**

Visite de la Pagode au Pilier unique, du Mausolée de Ho Chi Minh ainsi que du musée ethnographique. Balades dans les rues de la cité et autour des lacs avant de se rendre à l'aéroport. Nuit à l'hôtel.

### **Jour 11 • Hue**

Arrivée dans l'ancienne ville impériale où plus de 13 générations d'empereurs se sont succédées. A pied, découverte des tombeaux dynastiques et de la citadelle impériale des rois Nguyen qui s'étend de part et d'autre de la rivière des Parfums.

### **Jour 12 • Hue**

Journée de randonnée dans l'arrière pays, entre rizières, monticules, temples et villages... Nuit chez l'habitant en bord de rivière.

### **Jour 13 • Hue - Hoï An**

En véhicule route vers le sud par la traversée du col des Nuages qui permet un magnifique aperçu sur la péninsule Lang Co. Après une petite visite du musée de sculptures de Cham, baignade à la plage de Non Nuoc. En fin d'après-midi, arrivée dans la cité qui fût, dès le XVème siècle, une escale préférée des marins chinois. Nuit à l'auberge.

### **Jour 14 • Hoï An**

Balade au marché aux poissons, avant de parcourir la ville qui a conservé plus de 800 édifices anciens. Cet ancien comptoir commercial a vu des générations de marins Portugais, Chinois ou Japonais, transiter par son port qui s'est peu à peu ensablé.

### **Jour 15 • Vol Hoï An (aéroport de Danang) - Saigon**

A l'arrivée dans la grande métropole du sud, route pour My Tho qui se trouve au sud de la ville dans le delta du Mékong. Traversée d'une grande partie du delta du Sud, renommé fertile avec ses plantations d'arbres fruitiers et ses villages d'artisans et dont l'accès se fait par des ponts Khi (de Singe) au dessus des arroyos. Regroupant neuf provinces reliées entre elles par routes, chemins et canaux, cette région, appelée localement Cuu Long (neuf Dragons), montre l'union parfaite des Vietnamiens avec leur monde de terres et d'eaux. Nuit à l'auberge.

### **Jour 16 • Saigon**

Très tôt le matin, les activités fluviales réveillent tout le village. Croisière en sampan pour visiter le grand marché flottant du Vietnam. La navigation parmi des centaines de commerçants (épiciers, bouchers, restaurants, maraîchers...), de restaurants et de bars flottants est passionnante... Retour en véhicule « au cœur » de la capitale. Nuit à l'hôtel.

### **Jour 17 • Vol Saigon - Seam Reap**

Envol vers le Cambodge dans la matinée. Accueil à l'aéroport et installation à l'hôtel, à quelques kilomètres du site d'Angkor. Premier abord de cette région fascinante par une randonnée dans les villages sur pilotis, le long de la rivière et, en fonction de l'heure, découverte des premiers témoins du génie khmer situés autour du complexe de Roluos qui date des premiers temps de l'Empire khmer. En effet, c'est à Roluos - cité consacrée à Harihara, divinité syncrétique rassemblant les attributs de Shiva et de Vishnou - que le roi Indravarman Ier fit édifier les premiers temples purement khmers : le temple de Lolei, le Prah Kô, édifié en 879, et le Bakong, premier « temple-montagne » d'Angkor.

### **Jour 18 • Angkor**

Découverte de l'ancienne ville fortifiée d'Angkor Thom, construite par le roi Jayavarman VII. Randonnée pour découvrir les grands Temples du Bayon, Baphuon, Phimeanakas jusqu'à la Terrasse des Eléphants et à celle du Roi lépreux. Le Temple de Bayon est universellement connu pour ses tours-visages qui représentent certainement le grand roi Jayavarman VII - celui qui imposa le bouddhisme mahayana comme religion officielle de l'empire à la fin du XIIe siècle -, mais est également remarquable pour la finesse de ses bas-reliefs qui décrivent l'histoire politique, économique, sociale et religieuse de l'Empire khmer, relatent les épisodes de la lutte entre les Khmers et les envahisseurs Cham. La grâce inégalée de ses apsaras est aussi particulièrement envoûtante. Au cours de ces visites, découverte du Baphuon, un très bel exemple de la conception du temple-montagne, qui montre le passage de la symbolique architecturale de deux à trois dimensions. Nuit à l'hôtel.

### **Jour 19 • Angkor**

Découverte de la cité d'Angkor Vât, capitale de l'empire khmer jusqu'en 1431; véritable cité consacrée à Vishnou, cet immense complexe associe un temple-montagne à un ensemble de prasats et de galeries pourtournantes et représente le premier apogée de l'architecture khmère. et du temple Preah Khan, autre création du roi Jayavarman VII. Coucher de soleil au Temple du Mébon oriental. Nuit à l'hôtel.

### **Jour 20 • Angkor**

Après le petit-déjeuner, transfert en véhicule et balade parmi rizières et forêts de palmiers à sucre jusqu'au magnifique petit temple du Bantey Srei, miraculeusement préservé par le temps. Dans l'après-midi, petite randonnée dans la jungle pour découvrir la rivière sacrée aux milliers de "lingas". Nuit à l'hôtel.

### **Jour 21 • Vols Seam Reap - Hanoi - Paris**

Excursion matinale au grand Lac de Tonle Sap pour découvrir ses villages flottants. Ce lac offre la particularité de se remplir des eaux du Mékong pendant la saison des moussons d'été, et de se vider dans ce même Mékong pendant les mois d'hiver par la rivière qui porte le même nom de Tonlé Sap. Après-midi libre. Dîner libre, puis, transfert pour le vol de retour.

### **Jour 22 • Paris Charles de Gaulle.**

## **Carte**



## Dates et prix

Date de départ	Date de retour	Prix TTC
21/10/2023	12/11/2023	4 050,00 €
18/11/2023	10/12/2023	3 900,00 €
16/12/2023	07/01/2024	4 050,00 €
13/01/2024	04/02/2024	3 900,00 €

D'autres dates de départ sont possibles dans le cadre de voyages à la carte, merci de nous contacter.

### Rappel

Si le nombre minimal de personnes n'est pas atteint un supplément par personne sera demandé. Le montant dépendra du nombre de participants.

Les prix comprennent les taxes aériennes qui varient en fonction des dates de départ et des compagnies aériennes.

**Le prix comprend :** Le vol international et les vols domestiques, les taxes aériennes, le transport sur place, l'encadrement par notre équipe sur place (guides, chauffeurs), l'hébergement en hôtel (chambre double), la restauration en demi-pension.

**Le prix ne comprend pas :** L'assurance annulation/rapatriement/bagages, les déjeuners, les boissons, les pourboires et les dépenses personnelles, le supplément en chambre single (350€).

*Les prix indiqués ne sont valables que pour certaines classes de réservation sur les compagnies aériennes qui desservent cette destination. Ils sont donc susceptibles d'être modifiés en cas d'indisponibilité de places dans ces classes au moment de la réservation.*